



Rada
Európskej únie

V Bruseli 7. decembra 2022
(OR. en)

**Medziinštitucionálny spis:
2021/0427(COD)**

15219/1/22
REV 1

LIMITE

**MIGR 373
JAI 1616
ASILE 112
FRONT 451
RELEX 1655
CODEC 1915**

POZNÁMKA

Od:	Predsedníctvo
Komu:	Rada
Č. predch. dok.:	14947/22
Č. dok. Kom.:	15152/21
Predmet:	Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa riešia situácie inštrumentalizácie v oblasti migrácie a azylu – <i>správa o pokroku</i>

1. Európska komisia 14. decembra 2021 predložila návrh nariadenia, ktorým sa riešia situácie inštrumentalizácie v oblasti migrácie a azylu¹. Cieľom tejto legislatívnej iniciatívy je riešiť situácie inštrumentalizácie v oblasti migrácie a azylu na úrovni EÚ na základe riešení uplatňovaných v kontexte podporných opatrení pre Lotyšsko, Litvu a Poľsko².

¹ COM(2021) 890 final.

² Návrh ROZHODNUTIA RADY o dočasných núdzových opatreniach v prospech Lotyšska, Litvy a Poľska; COM/2021/752 final.

2. Návrh bol predložený v nadväznosti na závery Európskej rady z 21. a 22. októbra 2021¹, v ktorých sa zdôraznilo, že EÚ nebude akceptovať žiadne pokusy tretích krajín o zneužitie migrantov na politické účely, a predstavuje prispôsobenie právneho rámca EÚ prostredníctvom konkrétnych opatrení s cieľom zabezpečiť okamžitú a primeranú reakciu na hybridnú hrozbu a využívanie určitých migračných tokov ako nástroja na politické účely.
3. Nariadenie by členskými štátmi v situácii inštrumentalizácie výnimočne umožnilo odchyliť sa od niektorých spoločných európskych azylových pravidiel, ak je to potrebné a primerané. Navrhované možnosti dopĺňajú a posilňujú návrhy v rámci paktu o migrácii a azyle.
4. Všeobecná prezentácia návrhu sa uskutočnila v rámci pracovnej skupiny pre azyl 15. marca 2022 a po nej nasledovala diskusia v rámci pracovnej skupiny pre azyl 22. júla, 8. septembra a 11. októbra, ako aj na úrovni radcov pre SVV 9. novembra a 23. novembra 2022.
5. Po písomných konzultáciách s delegáciami o najnovšom kompromisnom znení sa predsedníctvo domnieva, že súčasné znenie je stabilné a predstavuje starostlivo vyvážený kompromis, ktorý odráža širokú škálu pozícií členských štátov. V súčasnom znení sa všetky odkazy na iné legislatívne nástroje uvádzajú v hranatých zátvorkách (vrátane článku 4, ktorý odkazuje na núdzové konanie o návrate vzhľadom na jeho schengenský význam a otázku variabilnej geometrie), čím sa predíde tomu, aby tým boli dotknuté akékoľvek budúce rokovania o príslušných spisoch
6. Vzhľadom na rokovania, ktoré sa uskutočnili na zasadnutí Coreperu 7. decembra 2022, predkladá predsedníctvo Rade znenie navrhovaného nariadenia, v ktorom sa zohľadňuje súčasný stav.

¹ EUCO 17/21.

2021/0427 (COD)

Návrh

**NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY,
ktorým sa riešia situácie inštrumentalizácie v oblasti [...] azylu**

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 78 ods. 2 písm. d) a f) a článok 79 ods. 2 písm. c),

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru⁴,

so zreteľom na stanovisko Výboru regiónov⁵,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom,

keďže:

⁴ Ú. v. EÚ C , , s. .

⁵ Ú. v. EÚ C , , s. .

- (1) Situácia inštrumentalizácie migrantov môže vzniknúť, keď tretia krajina alebo neštátny subjekt podnecuje neregulárnu [...] migráciu do Únie [...] podporovaním alebo uľahčovaním, či dokonca vynucovaním pohybu štátnych príslušníkov tretích krajín alebo osôb bez štátnej príslušnosti k vonkajším hraniciam, na svoje územie alebo zo svojho územia a následne smerom k týmto vonkajším hraniciam alebo na územie jedného alebo viacerých členských štátov, pokiaľ takéto konanie poukazuje na úmysel tretej krajiny alebo neštátneho subjektu destabilizovať Úniu alebo členský štát, a pokiaľ povaha takéhoto konania môže ohroziť základné funkcie štátu vrátane jeho územnej celistvosti, udržiavania verejného poriadku alebo ochrany jeho národnej bezpečnosti. [Pokiaľ ide o právne vymedzenie, je vhodné zosúladiť vymedzenie pojmu inštrumentalizácia v tomto nariadení s vymedzením použitým v nariadení 2016/399 (Kódex schengenských hraníc).]
- (1a) Situácie, keď sú neštátne subjekty zapojené do organizovanej trestnej činnosti, najmä prevádzachstva, by sa nemali považovať za inštrumentalizáciu migrantov, ak cieľom nie je destabilizovať Úniu alebo členský štát. Za inštrumentalizáciu migrantov by sa okrem toho nemali považovať ani operácie humanitárnej pomoci, ak cieľom nie je destabilizovať Úniu alebo členský štát.
- (2) Toto nariadenie nadväzuje na výzvu Európskej rady obsiahnutú v jej záveroch z 22. októbra 2021, v ktorej žiada Komisiu, aby navrhla akékoľvek potrebné zmeny právneho rámca Únie a konkrétne opatrenia s cieľom zabezpečiť okamžitú a vhodnú reakciu na hybridnú hrozbu v súlade s právom Únie a medzinárodnými záväzkami. Okrem toho prispieva k vytvoreniu komplexného a trvalého rámca, ktorý poskytne dotknutým členským štátom potrebné nástroje, aby v súlade s postupom stanoveným v článku 7 mohli účinne a rýchlo reagovať na situáciu inštrumentalizácie pri úplnom dodržiavaní základných práv a medzinárodných záväzkov.

- (3) Jedným z nástrojov stanovených v tomto nariadení je zavedenie núdzového [...] konania o azyle a konania o návrate [...], čím sa členským štátom umožní použiť právne nástroje na zvládnutie situácií inštrumentalizácie migrantov v budúcnosti.
- (4) Toto nariadenie rešpektuje základné práva a dodržiava zásady uznané Chartou základných práv Európskej únie, a to najmä v jej článkoch 1, 4, 7, 24, článku 18 a článku 19 [...] ods. 1 a 2, ako aj Ženevským dohovorom z 28. júla 1951. Vzhľadom na to, že je v prvom rade nutné zohľadniť najlepší záujem dieťaťa, potrebu rešpektovať rodinný život a zaisťiť ochranu zdravia dotknutých osôb, v tomto nariadení sa stanovujú osobitné pravidlá a záruky vzťahujúce sa na maloleté osoby bez sprievodu, maloleté osoby a ich rodinných príslušníkov, ako aj na žiadateľov, ktorých zdravotný stav si vyžaduje osobitnú a primeranú podporu. Pokiaľ sa v tomto nariadení nestanovuje inak, pravidlá a záruky stanovené v nariadení (EÚ) XXX/XXX⁶ [*nariadenie o konaní o azyle*] by sa mali naďalej uplatňovať vo vzťahu k osobám, ktoré podliehajú [...] núdzovému [...] konaniu o azyle. Pokiaľ sa v tomto nariadení nestanovuje inak, pravidlá stanovené v smernici (EÚ) XXX/XXX [*prepracované znenie smernice o podmienkach prijímania*]⁷ vrátane pravidiel týkajúcich sa zaistenia žiadateľov o medzinárodnú ochranu by sa mali naďalej uplatňovať, a to od okamihu podania žiadosti o medzinárodnú ochranu.
- (4a) Pravidlá a záruky stanovené v nariadení (EÚ) XXX/XXX [*nariadenie o preverovaní*], nariadení (EÚ) XXX/XXX [*nariadenie Eurodac*] a nariadení (EÚ) XXX/XXX [*nariadenie o AMMR*] by sa mali naďalej uplatňovať bez ohľadu na odchýlky podľa tohto nariadenia. Týmto nariadením nie sú dotknuté pravidlá uplatniteľné podľa [*nariadenia o riešení krízových situácií*]; obe nariadenia sa môžu uplatňovať súbežne, ak sú splnené podmienky na ich aktiváciu.

⁶ Ú. v. EÚ C , , s. .

⁷ Ú. v. EÚ C , , s. .

- (5) Je možné, že v situácii inštrumentalizácie bude mnoho žiadostí o medzinárodnú ochranu podaných na vonkajšej hranici alebo v tranzitnom priestore členského štátu, často osobami zadržanými v súvislosti s neoprávneným prekročením vonkajších hraníc pozemnou, námornou alebo vzdušnou cestou alebo osobami, ktoré sú vylodené po pátracích a záchranných operáciách. S cieľom pomôcť členskému štátu, ktorý čelí situácii inštrumentalizácie, pri usporiadanom riadení tokov, v rámci núdzového [...] konania o azyle by dotknutý členský štát vo vzťahu k štátnym príslušníkom tretích krajín alebo osobám bez štátnej príslušnosti, ktorí boli po neoprávnenom prekročení hranice pozemnou, námornou alebo vzdušnou cestou zadržaní alebo nájdení v blízkosti vonkajšej hranice s treťou krajinou, ktorá využíva migrantov na účely inštrumentalizácie, alebo vo vzťahu k štátnym príslušníkom tretích krajín alebo osobám bez štátnej príslušnosti, ktorí boli vylodení po pátracích a záchranných operáciách alebo prišli na hraničné priechody, mal mať možnosť rozhodnúť sa, že žiadosti o medzinárodnú ochranu bude registrovať len na konkrétnych registračných miestach, ktoré boli určené na tento účel a ktoré sa nachádzajú v blízkosti hranice, a že umožní účinne podať žiadosť o medzinárodnú ochranu len na konkrétnych miestach, ktoré boli určené na tento účel a ktoré by mali byť ľahko prístupné. V súlade s článkom 18 Charty základných práv Európskej únie a Ženevským dohovorom z 28. júla 1951 sa musí zaistiť účinný a skutočný prístup ku konaniu o medzinárodnej ochrane. Dotknutý členský štát by preto mal zaistiť, aby bol na tento účel určený a otvorený dostatočný počet registračných miest, ktoré môžu zahŕňať hraničné priechody. Žiadatelia by mali byť riadne informovaní o miestach, kde bude ich žiadosť zaregistrovaná a kde ju možno podať.

- (6) V situácii inštrumentalizácie migrantov je zásadné zabrániť vstupu osôb, ktoré nespĺňajú podmienky vstupu, a zároveň zabezpečiť ochranu základných práv. S cieľom zabezpečiť, aby členský štát, ktorý čelí takejto situácii, mal potrebnú flexibilitu, a zabrániť tomu, aby sa nepriateľská tretia krajina zameriavala na osoby s konkrétnou štátnou príslušnosťou alebo konkrétne kategórie štátnych príslušníkov tretích krajín alebo osôb bez štátnej príslušnosti, malo by sa v rámci núdzového [...] konania o azyle [...] stanoveného v tomto nariadení umožniť dotknutému členskému štátu, aby prijímal v rámci konania na hraniciach, ako sa stanovuje v [článku 41 nariadenia (EÚ) XXX/XXX [*nariadenie o konaní o azyle*]], rozhodnutia o prípustnosti a odôvodnenosti všetkých žiadostí o medzinárodnú ochranu [...]. Zásady a záruky stanovené v nariadení (EÚ) XXX/XXX [*nariadenie o konaní o azyle*] sa musia dodržiavať.
- (7) [...] Keď dotknutý členský štát čelí situácii inštrumentalizácie, môže byť potrebné, aby presmeroval zdroje na riadenie štátnych príslušníkov tretích krajín alebo osôb bez štátnej príslušnosti, ktorí prichádzajú na jeho hranice. V dôsledku toho môže dotknutý členský štát potrebovať čas na reorganizáciu svojich zdrojov a zvýšenie svojich kapacít, a to aj s podporou príslušných agentúr EÚ. Okrem toho môže byť počet žiadateľov, ktorí podliehajú konaniu na hraniciach, vyšší ako za normálnych okolností, a preto môže členský štát, ktorý čelí situácii inštrumentalizácie, potrebovať viac času na prijímanie rozhodnutí bez toho, aby povolil vstup na svoje územie. [...] V takejto situácii by sa malo dotknutému členskému štátu umožniť registrovať žiadosti o medzinárodnú ochranu v rámci predĺženého obdobia [...] troch týždňov. Okrem toho by malo byť možné posudzovať žiadosti o medzinárodnú ochranu na hraniciach počas obdobia najviac [...] dvadsiatich týždňov. Ak sa rozhodnutie o žiadosti vrátane rozhodnutia o možnom odvolaní proti zamietavému rozhodnutiu, ktoré by nemalo mať automaticky odkladný účinok, neprijme do [...] dvadsiatich týždňov, vstup na územie by sa mal povoliť, pokiaľ daná osoba nepodlieha konaniu o návrate podľa [článku 41a nariadenia (EÚ) XXX/XXX [*nariadenie o konaní o azyle*]]. [...] Dotknutý členský štát by však mal uprednostniť registráciu žiadostí osôb s osobitnými potrebami pri prijímaní, ako sa vymedzuje v [článku 2 ods. 13 smernice XXX/XXX [*prepracované znenie smernice o podmienkach prijímania*]], najmä maloletých osôb bez sprievodu a maloletých osôb a potom rodinných príslušníkov maloletých osôb.

- (8) V súlade s [článkom 8 ods. 3 písm. d) smernice (EÚ) XXX/XXX [*prepracované znenie smernice o podmienkach prijímania*]] môže byť žiadateľ zaistený v rámci príslušného konania na účely rozhodnutia o práve žiadateľa vstúpiť na dané územie. V uvedenej smernici sa takisto stanovuje, že členské štáty môžu žiadateľa zaistiť iba v prípade nutnosti a na základe individuálneho posúdenia každého prípadu. Členské štáty môžu zaistiť žiadateľa, len ak nemožno uplatniť iné, miernejšie alternatívne donucovacie opatrenia. [...] V každom prípade, ak sa uplatňuje zaistenie a záruky a podmienky zaistenia nie sú splnené alebo nemôžu byť splnené na hraniciach, núdzové konanie o azyle [...] by sa nemalo uplatňovať alebo by sa malo prestať uplatňovať, ako sa stanovuje v [článku 41 ods. 9 písm. d) nariadenia (EÚ) XXX/XXX [*nariadenie o konaní o azyle*]].
- (9) [...] Ak sa uplatňuje núdzové konanie o azyle [...], príslušné orgány by mali v prvom rade zohľadniť záruky pre žiadateľov s osobitnými procesnými potrebami a osobitnými potrebami pri prijímaní vrátane zdravotných ťažkostí. Z tohto dôvodu by členský štát, ktorý čelí situácii inštrumentalizácie, nemal [...] uplatňovať alebo by mal prestať uplatňovať [...] núdzové konanie o azyle [...] v prípadoch, [ak existujú zdravotné dôvody na neuplatnenie konania na hraniciach v súlade s článkom 41 ods. 9 písm. c) nariadenia (EÚ) XXX/XXX [*nariadenie o konaní o azyle*], alebo ak žiadateľom s osobitnými procesnými potrebami nemožno poskytnúť potrebnú podporu v súlade s článkom 41 ods. 9 písm. b) nariadenia (EÚ) XXX/XXX [*nariadenie o konaní o azyle*]]. [...] Dotknutý členský štát by však mal [...] uprednostniť preskúmanie žiadostí osôb [...] s osobitnými procesnými potrebami v súlade s nariadením (EÚ) XXX/XXX [*nariadenie o konaní o azyle*] a s osobitnými potrebami pri prijímaní, ako sa vymedzujú v [článku 2 ods. 13 smernice XXX/XXX [*prepracované znenie smernice o podmienkach prijímania*]], najmä maloletých osôb bez sprievodu a maloletých osôb a potom rodinných príslušníkov maloletých osôb [...]].

- (10) Musí sa zabrániť [...] akýmkoľvek násilným činom na hraniciach alebo sa v prípade potreby musia riešiť primeraným spôsobom, a to nielen s cieľom chrániť územnú celistvosť a bezpečnosť členského štátu, ktorý čelí situácii inštrumentalizácii, ale aj s cieľom zaistiť bezpečnosť a ochranu štátnych príslušníkov tretích krajín alebo osôb bez štátnej príslušnosti vrátane rodín a detí, ktorí pokojne čakajú na možnosť požiadať o azyl v Únii. [...] Dotknutý členský štát môže, najmä v situácii inštrumentalizácie migrantov, ak sa štátni príslušníci tretích krajín alebo osoby bez štátnej príslušnosti pokúšajú vynútiť si hromadný vstup použitím násilných prostriedkov, prijať v súlade so svojím vnútroštátnym právom primerané potrebné opatrenia na zachovanie bezpečnosti, verejného poriadku a zabezpečenie účinného uplatňovania tohto nariadenia.
- (11) [...] V situácii inštrumentalizácie členský štát nemusí mať možnosť zabezpečiť v praxi materiálne podmienky prijímania, ktoré sa bežne vyžadujú, pretože kapacity členského štátu môžu byť preťažené. Z tohto dôvodu by dotknutý členský štát v [...] takejto situácii mal mať možnosť stanoviť spôsoby zabezpečenia materiálnych podmienok prijímania, ktoré sa líšia od podmienok stanovených v smernici (EÚ) XXX/XXX [*prepracované znenie smernice o podmienkach prijímania*], s výnimkou prípadov, ktoré sú uvedené v [článku 17 ods. 9 uvedenej smernice, pričom zabezpečí základné potreby v súlade s odôvodnením č. 32 smernice (EÚ) XXX/XXX [*prepracované znenie smernice o podmienkach prijímania*]]. [...] Členské štáty by mali okrem toho zabezpečiť prístup k humanitárnej pomoci a jej poskytovanie [...] v súlade s existujúcimi potrebami dotknutých osôb. Prístup právnych zástupcov je zaručený v súlade s [článkom 8 ods. 4, článkom 14 ods. 1 a článkom 16 ods. 3 nariadenia (EÚ) XXX/XXX [*nariadenie o konaní o azyle*]]. Úloha UNHCR, ako aj organizácií, ktoré dotknutý členský štát poveril osobitnými úlohami, je opísaná v článku 18 nariadenia (EÚ) XXX/XXX [*nariadenie o konaní o azyle*]].

- [(12) S cieľom doplniť [...] konanie o azyle [...] a zabezpečiť úplný súlad s týmto konaním by sa príslušným orgánom členského štátu, ktorý čelí situácii inštrumentalizácie migrantov, mala poskytnúť potrebná flexibilita, aby po konaní o azyle mohli prebehnúť konania o návrate v prípadoch, ak bola žiadosť zamietnutá, alebo ak sa konanie o azyle ukončilo bez toho, aby bola danej osobe poskytnutá medzinárodná ochrana, a najmä v prípadoch ak k tomu došlo na základe stiahnutia žiadosti o azyl. Z tohto dôvodu by dotknutý členský štát, bez toho, aby tým boli dotknuté existujúce readmisné dohody EÚ, mal mať v situácii inštrumentalizácie možnosť odchyliť sa od uplatňovania [článku 41a nariadenia (EÚ) XXX/XXX [*nariadenie o konaní o azyle*] a smernice XXX/XXX [*prepracované znenie smernice o návrate*] a namiesto toho uplatňovať vnútroštátne právne predpisy, pričom sa primerane uplatní článok 4 ods. 4 smernice XXX/XXX [*prepracované znenie smernice o návrate*]]. Článok 4 ods. 4 obsahuje základné záruky, ktoré sa musia dodržiavať aj v týchto prípadoch. [...] Ak sa následná žiadosť podáva len s cieľom oddialiť alebo zmariť návrat, členské štáty môžu uplatňovať pravidlá stanovené v [článkoch 42 a 43 nariadenia (EÚ) XXX/XXX [*nariadenie o konaní o azyle*]].
- (13) Pri uplatňovaní odchýlky v oblasti návratu [...] by dotknutý členský štát mal zabezpečiť úplné dodržiavanie Charty základných práv Európskej únie a svojich medzinárodných záväzkov. Pokiaľ ide o štátnych príslušníkov tretích krajín, na ktorých sa uplatňujú vnútroštátne právne predpisy, členské štáty podľa článku [4 ods. 4 smernice XXX/XXX [*prepracované znenie smernice o návrate*]] zabezpečia, že zaobchádzanie s nimi a úroveň ich ochrany nie sú menej priaznivé oproti tým, ktoré sú uvedené v [článku 10 ods. 4 a 5 (obmedzenia uplatňovania donucovacích opatrení), v článku 11 ods. 2 písm. a) (odloženie odsunu), v článku 17 ods. 1 písm. b) a d) (urgentná zdravotná starostlivosť a zohľadnenie potrieb zraniteľných osôb) a v článkoch 19 a 20 (podmienky zaistenia)], pričom dodržiavajú zásadu zákazu vyhostenia alebo vrátenia. [...]

- (13a) Pravidlami stanovenými v tomto nariadení nie je dotknutá možnosť členských štátov odchyliť sa od uplatňovania smernice (EÚ) XXX/XXX [*prepracované znenie smernice o návrate*] na základe článku 2 ods. 2 písm. a) uvedenej smernice, pokiaľ ide o štátnych príslušníkov tretích krajín a osoby bez štátnej príslušnosti zadržané alebo zachytené príslušnými orgánmi v súvislosti s neoprávneným prekročením vonkajšej pozemnej, vodnej alebo vzdušnej hranice členského štátu, ktoré následne v tomto členskom štáte nezískali povolenie alebo právo zdržiavať sa na jeho území].
- (14) Ak členský štát uplatňuje jedno alebo viacero opatrení stanovených v tomto nariadení, mal by informovať štátnych príslušníkov tretích krajín a osoby bez štátnej príslušnosti [...] v jazyku, ktorému štátny príslušník tretej krajiny alebo osoba bez štátnej príslušnosti rozumie alebo o ktorom sa odôvodnene predpokladá, že mu rozumie, o uplatňovaných odchýlkach, o prístupných miestach na registráciu a podanie žiadosti o medzinárodnú ochranu, najmä o tom, kde sa nachádzajú najbližšie miesta, kde možno ich žiadosť zaregistrovať a podať, [...] ako aj o trvaní týchto opatrení. Na tento účel sa môžu použiť informačné panely. Členské štáty sú povinné riešiť osobitné procesné potreby žiadateľov, ktoré môžu vzniknúť, a poskytnúť im informácie zodpovedajúcim spôsobom. Okrem toho [by sa mal uplatňovať článok 8 o poskytovaní informácií a článok 35 ods. 2, pokiaľ ide o informácie o možnosti odvolať sa proti rozhodnutiu o žiadosti, nariadenia (EÚ) XXX/XXX [*nariadenie o konaní o azyle*]].

- (14a) V situácii inštrumentalizácie je osobitne dôležité, aby sa prijali všetky opatrenia na zabránenie neregulárnej sekundárnej migrácii a zároveň sa poskytla plná podpora jednému alebo viacerým členským štátom, ktoré čelia príchodu štátnych príslušníkov tretích krajín alebo osôb bez štátnej príslušnosti v dôsledku takejto situácie. Týmto nariadením nie je dotknutý výkon právomocí členských štátov, pokiaľ ide o udržiavanie verejného poriadku a zabezpečenie vnútornej bezpečnosti.
- (15) V prípade inštrumentalizácie migrantov by mal mať členský štát, ktorý čelí situácii inštrumentalizácie, možnosť požiadať ostatné členské štáty o podporné a solidárne opatrenia, ktoré najviac vyhovujú jeho potrebám, s cieľom zvládnuť situáciu inštrumentalizácie. Podporné a solidárne opatrenia môžu mať všetky formy, ktorými sa rieši situácia inštrumentalizácie, vrátane opatrení na budovanie kapacít, premiestnenia, podpory návratu a podpory v súvislosti s vonkajším rozmerom krízy, ako aj opatrení zameraných na riešenie situácie inštrumentalizácie prostredníctvom spolupráce s tretími krajinami alebo osvetových činností zameraných na tretie krajiny, ktorých štátni príslušníci sú využívaní na účely inštrumentalizácie.

- (16) Ostatné členské štáty, ktoré samy nečelia situácii inštrumentalizácie, by sa mali vyzvať, aby prispeli v prospech členského štátu, ktorý čelí situácii inštrumentalizácie, prostredníctvom podporných a solidárnych opatrení zodpovedajúcich zisteným potrebám. Komisia by mala koordinovať tieto podporné a solidárne opatrenia čo najskôr po doručení žiadosti od členského štátu, ktorý čelí situácii inštrumentalizácie.
- (17) Členský štát, ktorý čelí situácii inštrumentalizácie migrantov, môže požiadať o podporu Agentúru EÚ pre azyl, Európsku agentúru pre pohraničnú a pobrežnú stráž alebo Europol v súlade s ich mandátmi. Okrem toho môže Agentúra pre azyl v prípade potreby navrhnúť pomoc z vlastnej iniciatívy v súlade s článkom 16 ods. 1 písm. d) nariadenia (EÚ) 2021/2303 [...] [*nariadenie o EUAA*], zatiaľ čo Európska agentúra pre pohraničnú a pobrežnú stráž môže so súhlasom dotknutého členského štátu navrhnúť pomoc v oblasti návratu v súlade s článkami 48, 50, 52 a 53 nariadenia (EÚ) 2019/1896 a Europol môže navrhnúť pomoc v súlade s článkom 6 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2016/794.

(18) Ak dotknutý členský štát na základe presvedčivých dôkazov, z ktorých vyplýva, že nastala situácia inštrumentalizácie [...], požiada o uplatňovanie príslušných odchýlok stanovených v tomto nariadení, Komisia by mala [...] predložiť návrh, ktorým sa členskému štátu povolí uplatňovať odchylné pravidlá stanovené v tomto nariadení. Komisia by tiež mala mať možnosť predložiť návrh, ak to považuje za vhodné na základe informácií poskytnutých žiadajúcim členským štátom. Okrem toho je s cieľom zabezpečiť vysokú úroveň politickej kontroly a podpory a v záujme vyjadrenia solidarity Únie v oboch prípadoch nutné zohľadniť, či Európska rada uznala, že Únia alebo jeden či viacero z jej členských štátov čelia situácii inštrumentalizácie migrantov. [...] Inštrumentalizácia migrantov môže ohroziť základné funkcie členského štátu vrátane udržiavania verejného poriadku alebo ochrany jeho národnej bezpečnosti. Vykonávacie právomoci by sa preto mali preniesť na Radu, aby mohla prijať vykonávacie rozhodnutie, ktorým sa členskému štátu povolí uplatňovať odchýlky stanovené v tomto nariadení. Rada by tiež mala byť splnomocnená zrušiť odchýlky ustanovené v tomto nariadení alebo predĺžiť ich platnosť o najviac 6 mesiacov na základe návrhu Komisie v závislosti od toho, či okolnosti odôvodňujúce zavedenie odchýlok pretrvávajú alebo zanikli. Rozhodnutie o predĺžení môže zahŕňať zmenu uplatňovaných odchýlok [...]. Pri výkone svojich právomocí a vykonávaní svojich povinností by Komisia a Rada mali vždy zabezpečiť dodržiavanie zásady proporcionality.

(18a) Vykonávacie rozhodnutie Rady by malo byť potrebné len v osobitných prípadoch, najmä ak inštrumentalizácia predstavuje núdzovú situáciu, ktorá vznikla v dôsledku vyprovokovania neregulárnej migrácie do Únie, a jej samotná povaha alebo jej povaha v kombinácii s inými hybridnými útokmi by mohla predstavovať riziko pre základné funkcie štátu, udržiavanie verejného poriadku alebo ochranu jeho národnej bezpečnosti, alebo ak inštrumentalizácia predstavuje núdzovú situáciu charakterizovanú neočakávaným a výrazným nárastom počtu žiadostí o azyl na vonkajších hraniciach.

- (19) Vykonávacie rozhodnutie Rady by malo zahŕňať povolenie osobitných odchýlok, ktoré by členský štát, ktorý čelí situácii inštrumentalizácie migrantov, mohol uplatňovať, a mal by sa v ňom stanoviť dátum, od ktorého by sa odchýlky mali začať uplatňovať, ako aj ich trvanie. Okrem toho by sa v ňom mali uviesť dôvody, na ktorých sa zakladá, a osobná pôsobnosť odchýlok.
- (20) S cieľom podporiť dotknutý členský štát pri poskytovaní potrebnej pomoci štátnym príslušníkom tretích krajín alebo osobám bez štátnej príslušnosti, ktorí patria do rozsahu pôsobnosti tohto nariadenia, a to aj podporou činností v oblasti dobrovoľného návratu alebo vykonávaním ich humanitárnych povinností, by agentúry OSN, najmä UNHCR, a iné príslušné partnerské organizácie, ktoré členské štáty poverili osobitnými úlohami, najmä Medzinárodná organizácia pre migráciu a Medzinárodná federácia spoločností Červeného kríža a Červeného polmesiaca, mali mať účinný prístup na hranice za podmienok stanovených v smernici (EÚ) XXX/XXX [*prepracované znenie smernice o podmienkach prijímania*] a nariadení (EÚ) XXX/XXX [*nariadenie o konaní o azyle*]. Vysokému komisárovi pre utečencov by sa mal umožniť prístup k žiadateľom vrátane tých, ktorí sa nachádzajú na hraniciach. Na tento účel by mal dotknutý členský štát [...] udržiavať spoluprácu s [...] týmito organizáciami.
- (20a) Pokiaľ ide o Cyprus, v nariadení Rady (ES) č. 866/2004 z 29. apríla 2004 o režime podľa článku 2 protokolu 10 Aktu o pristúpení sa ustanovujú osobitné pravidlá týkajúce sa línie medzi oblasťami Cyperskej republiky, v ktorých vláda Cyperskej republiky vykonáva skutočnú kontrolu, a tými oblasťami, v ktorých vláda Cyperskej republiky skutočnú kontrolu nevykonáva. Aj keď uvedená línia nepredstavuje vonkajšiu hranicu, z povahy veci vyplýva, že situácia, keď tretia krajina alebo neštátny subjekt podporuje alebo uľahčuje pohyb štátnych príslušníkov tretích krajín alebo osôb bez štátnej príslušnosti s cieľom prekročiť túto líniu, by sa mala považovať za inštrumentalizáciu.

- (21) [V súlade s článkami 1 a 2 Protokolu (č. 21) o postavení Spojeného kráľovstva a Írska s ohľadom na priestor slobody, bezpečnosti a spravodlivosti, ktorý je pripojený k Zmluve o Európskej únii a Zmluve o fungovaní Európskej únie, a bez toho, aby bol dotknutý článok 4 uvedeného protokolu, sa Írsko nezúčastňuje na prijatí tohto nariadenia a nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu.]

ALEBO

[V súlade s článkom 3 Protokolu č. 21 o postavení Spojeného kráľovstva a Írska s ohľadom na priestor slobody, bezpečnosti a spravodlivosti, ktorý je pripojený k Zmluve o Európskej únii a Zmluve o fungovaní Európskej únie, Írsko (listom z...) oznámilo želanie zúčastniť sa na prijatí a uplatňovaní tohto nariadenia.]

- (22) V súlade s článkami 1 a 2 Protokolu č. 22 o postavení Dánska, ktorý je pripojený k Zmluve o Európskej únii a Zmluve o fungovaní Európskej únie, sa Dánsko nezúčastňuje na prijatí tohto nariadenia, nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu,

PRIJALI TOTO NARIADENIE:

KAPITOLA I

Všeobecné ustanovenia

Článok 1

Predmet úpravy

1. V tomto nariadení sa stanovujú osobitné pravidlá odchyľujúce sa vo výnimočných prípadoch od pravidiel stanovených v nariadení (EÚ) XXX/XXX [*nariadenie o konaní o azyle*], smernici (EÚ) XXX/XXX [*prepracované znenie smernice o podmienkach prijímania*] a smernici (EÚ) XXX/XXX [*prepracované znenie smernice o návrate*], ktoré môže členský štát uplatniť v situácii inštrumentalizácie [...] v zmysle vymedzenia v ods. 2, ak je to potrebné a primerané pri reakcii na takúto situáciu. Stanovujú sa v ňom aj osobitné pravidlá týkajúce sa podporných a solidárnych opatrení, ktoré sa môžu prijať v takejto situácii.
2. Situácia inštrumentalizácie migrantov je situácia, keď tretia krajina alebo neštátny subjekt podporuje alebo uľahčuje pohyb štátnych príslušníkov tretích krajín alebo osôb bez štátnej príslušnosti k vonkajším hraniciam, t. j. pozemným hraniciam členských štátov vrátane riečnych a jazerných hraníc, námorných hraníc členských štátov a ich letísk, riečnych prístavov, námorných prístavov a jazerných prístavov, ak nie sú vnútornými hranicami, alebo do členského štátu, s cieľom destabilizovať Úniu alebo členský štát, ak takéto konanie môže ohroziť základné funkcie členského štátu vrátane udržiavania verejného poriadku alebo ochrany jeho národnej bezpečnosti (ďalej len „inštrumentalizácia“) [...].

Toto nariadenie nemá vplyv na základné zásady a záruky [stanovené v aktoch], od ktorých sa podľa tohto nariadenia povoľujú odchýlky.

KAPITOLA II

Núdzové [...] konanie o azyle a o návrate v situácii inštrumentalizácie [...]

Článok 2

Núdzové [...] konanie o azyle v situácii inštrumentalizácie [...]

[...] V situácii inštrumentalizácie [...] členský štát, ktorý v dôsledku tejto situácie na svojich vonkajších hraniciach čelí príchodu štátnych príslušníkov tretích krajín alebo osôb bez štátnej príslušnosti [...], ktoré sú využívané na účely inštrumentalizácie a ktoré sú zadržané alebo nájdené v blízkosti vonkajších hraníc, t. j. pozemných hraníc členských štátov vrátane riečnych a jazerných hraníc, námorných hraníc členských štátov a ich letísk, riečnych prístavov, námorných prístavov a jazerných prístavov, ak nie sú vnútornými hranicami, [...] v súvislosti s neoprávneným prekročením hranice pozemnou, námornou alebo vzdušnou cestou alebo boli vylodené po pátracích a záchranných operáciách alebo prišli na hraničné priechody, môže vo vzťahu k štátnym príslušníkom tretích krajín a osobám bez štátnej príslušnosti uvedeným v tomto odseku [...] uplatňovať jednu alebo viaceré z týchto odchýlok:

- a) odchylné od [článku 27 nariadenia (EÚ) XXX/XXX [*nariadenie o konaní o azyle*]] registrovať žiadosti o medzinárodnú ochranu podané v rámci obdobia, počas ktorého sa uplatňuje toto písmeno, najneskôr do [...] troch týždňov po podaní žiadosti.

Pri uplatňovaní tejto odchýlky dotknutý členský štát uprednostní registráciu žiadostí [...] osôb s osobitnými potrebami pri prijímaní v zmysle vymedzenia v [*prepracované znenie smernice o podmienkach prijímania*] [...] a [...] rodinných príslušníkov maloletých osôb. Dotknutý členský štát môže tiež uprednostniť registráciu žiadostí, ktoré sú pravdepodobne opodstatnené.

- b) odchylné od [článku 41 ods. 2 písm. a) a b), článku 41 ods. 5 a článku 41 ods. 9 písm. a) nariadenia (EÚ) XXX/XXX [*nariadenie o konaní o azyle*]⁸ a v súlade s článkom 41 ods. 13 a 14 nariadenia EÚ) XXX/XXX [*nariadenie o konaní o azyle*]] rozhodnúť o prípustnosti a odôvodnenosti všetkých žiadostí akýchkoľvek štátnych príslušníkov tretích krajín alebo osôb bez štátnej príslušnosti zaregistrovaných v rámci obdobia, počas ktorého sa uplatňuje toto písmeno, na miestach na vonkajších hraniciach, v blízkosti [...] vonkajších hraníc [...] alebo v tranzitnom priestore, alebo, ak ich dotknutý členský štát nemôže ubytovať v týchto miestach, na iných určených miestach na jeho území.

Pri uplatňovaní tejto odchýlky dotknutý členský štát uprednostní preskúmanie žiadostí o medzinárodnú ochranu [...], ktoré podali osoby s osobitnými procesnými potrebami alebo osobitnými potrebami pri prijímaní v zmysle vymedzení v [[*prepracované znenie smernice o podmienkach prijímania a nariadenie o konaní o azyle*] [...] a [...] rodinní príslušníci maloletých osôb]. Dotknutý členský štát môže tiež uprednostniť preskúmanie žiadostí o medzinárodnú ochranu, ktoré sú pravdepodobne opodstatnené alebo zjavne neopodstatnené.

- c) odchylné od článku 41 ods. 11 nariadenia (EÚ) XXX/XXX [*nariadenie o konaní o azyle*] je [...] trvanie núdzového [...] konania o azyle, pokiaľ ide o posúdenie žiadostí zaregistrovaných v rámci obdobia, počas ktorého sa uplatňuje odchýlka v súlade s týmto písmenom, [...] čo najkratšie, v každom prípade však najviac dvadsať týždňov vrátane odvolania odo dňa registrácie uvedenej žiadosti. [...]

⁸ Odkazuje na znenie návrhu zmenené Komisiou v roku 2020.

- d) odchylné od [článku 12 ods. 5 nariadenia (EÚ) XXX/XXX [*nariadenie o konaní o azyle*]] sa [...] osobný pohovor môže vynechať aj v prípade, ak rozhodujúci orgán môže prijať kladné rozhodnutie na základe dostupných dôkazov súvisiacich s postavením osoby s doplnkovou ochranou.

[...]

Článok 3

Materiálne podmienky prijímania

Odchylné od [článku 16 a článku 17 ods. 1, článku 17 ods. 2 písm. c) a článku 17 ods. 6 až 8 smernice XXX/XXX [*prepracované znenie smernice o podmienkach prijímania*]] [...] môže členský štát dočasne od okamihu podania žiadosti o medzinárodnú ochranu až do registrácie a potom počas maximálneho obdobia uvedeného v článku 2 písm. c) alebo od okamihu podania žiadosti o medzinárodnú ochranu až do registrácie a potom počas obdobia uvedeného v [článku 41 ods. 11 nariadenia (EÚ) XXX/XXX [*nariadenie o konaní o azyle*]] v prípade, že sa neuplatňuje odchýlka podľa článku 2 písm. c), stanoviť iné spôsoby poskytovania materiálnych podmienok prijímania [...] v súvislosti so žiadateľmi zadržanými alebo nájdenými v dôsledku inštrumentalizácie v zmysle tohto nariadenia [...] alebo so žiadateľmi, ktorí prišli na hraničné priechody. Členské štáty pokrývajú základné potreby žiadateľov, najmä pokiaľ ide o stravu, vodu, oblečenie, primeranú lekársku starostlivosť a dočasné prístrešie prispôbené sezónnym poveternostným podmienkam, a to pri plnom rešpektovaní ľudskej dôstojnosti. Odchýlkou od [článku 17 ods. 2 písm. c) smernice XXX/XXX [*prepracované znenie smernice o podmienkach prijímania*]] nie je dotknutý prístup právnych zástupcov v súlade s [článkom 8 ods. 4, článkom 14 ods. 1 a článkom 16 ods. 3 nariadenia (EÚ) XXX/XXX [*nariadenie o konaní o azyle*]] a prístup UNHCR v súlade s článkom 18 nariadenia (EÚ) XXX/XXX [*nariadenie o konaní o azyle*]].

[Článok 4

Núdzové [...] konanie o návrate v situácii inštrumentalizácie [...]

Dotknutý členský štát, ktorý čelí príchodu štátnych príslušníkov tretích krajín alebo osôb bez štátnej príslušnosti na jeho vonkajšie hranice v situácii inštrumentalizácie, sa môže rozhodnúť neuplatňovať [článok 41a nariadenia (EÚ) XXX/XXX [*nariadenie o konaní o azyle*], [*prepracované znenie smernice o návrate*]] a namiesto toho uplatňovať vnútroštátne právo, pričom sa primerane uplatní [článok 4 ods. 4 smernice XXX/XXX [*prepracované znenie smernice o návrate*]], pokiaľ ide o štátnych príslušníkov tretích krajín alebo osoby bez štátnej príslušnosti, ktorí sú využívaní na účely inštrumentalizácie a ktoré sú zadržané alebo nájdené v zmysle tohto nariadenia alebo ktoré prišli na hraničné priechody a požiadali o medzinárodnú ochranu a ktorých žiadosti boli následne zamietnuté, pričom nemajú právo zostať, ani im nie je povolené zostať.]⁹

[...]

⁹ Začlenením tohto ustanovenia nie je dotknutá pozícia, ktorú Rada zaujme na základe stanoviska právneho servisu Rady, pokiaľ ide o význam pre Schengen a variabilnú geometriu.

Článok 5

Podporné a solidárne opatrenia

1. V prípade, že členský štát čelí situácii inštrumentalizácie [...], môže požiadať ostatné členské štáty o podporné a solidárne opatrenia s cieľom zvládnuť túto situáciu, pričom môže, uviesť aký druh podporných a solidárnych opatrení potrebuje. Podporné a solidárne opatrenia v prospech členského štátu, ktorý čelí situácii inštrumentalizácie [...], sú dobrovoľné a môžu zahŕňať tieto druhy podpory:
 - a) opatrenia na budovanie kapacít v oblasti azylu, prijímania a návratu,
 - b) operačná podpora v oblasti azylu, prijímania a návratu,
 - c) opatrenia zamerané na reakciu na situáciu inštrumentalizácie vrátane osobitných opatrení na podporu návratu prostredníctvom spolupráce s tretími krajinami alebo osvetových činností zameraných na tretie krajiny, ktorých štátni príslušníci sú využívaní na účely inštrumentalizácie alebo
 - d) akékoľvek iné opatrenia, ktoré sa považujú za primerané na riešenie situácie inštrumentalizácie [...] a podporu dotknutého členského štátu, ako aj premiestňovanie.
2. Členský štát, ktorý čelí situácii inštrumentalizácie [...], zašle Komisii žiadosť o podporné a solidárne opatrenia zo strany ostatných členských štátov, v ktorej upresní, aké solidárne opatrenia požaduje.

3. Bez toho, aby boli dotknuté ustanovenia o solidarite uvedené [...] v iných nástrojoch, Komisia čo najskôr po doručení žiadosti o podporné a solidárne opatrenia v zmysle odseku 2 vyzve ostatné členské štáty, aby prispeli formou podporných a solidárnych opatrení uvedených v odseku 1, ktoré zodpovedajú potrebám členského štátu, ktorý čelí situácii inštrumentalizácie [...]. Komisia koordinuje podporné a solidárne opatrenia uvedené v tomto článku.
4. Členský štát, ktorý čelí situácii inštrumentalizácie [...], môže v súlade s nariadeniami obsahujúcimi pravidlá týkajúce sa príslušných agentúr, požiadať o podporu Agentúru EÚ pre azyl, Európsku agentúru pre pohraničnú a pobrežnú stráž alebo Europol v súlade s ich mandátmi. [...]

Článok 6

Osobitné ustanovenia a záruky

1. Ak dotknutý členský štát uplatňuje odchýlky uvedené v článkoch 2, 3 [...] alebo 4, náležite informuje štátnych príslušníkov tretích krajín alebo osoby bez štátnej príslušnosti v jazyku, ktorému štátny príslušník tretej krajiny alebo osoba bez štátnej príslušnosti rozumie alebo o ktorom sa odôvodnene predpokladá, že mu rozumie, o uplatňovaných opatreniach, o tom, kde sa nachádzajú registračné miesta, vrátane hraničných priechodov, kde je možné uskutočniť registráciu a podanie žiadosti o medzinárodnú ochranu, a o trvaní opatrení. Informácie sa môžu poskytovať prostredníctvom informačných panelov, čím nie sú dotknuté [články 8 a 19 ods. 2 nariadenia (EÚ) XXX/XXX [*nariadenie o konaní o azyle*]].

- 1a. Predĺžením termínu na registráciu žiadostí o medzinárodnú ochranu v súlade s článkom 2 písm. a) nie sú dotknuté [povinnosti dodržať lehoty stanovené v článku 10 ods. 1 písm. b) [nariadenia *EURODAC*]].
- 1b. Odchýlky v súlade s článkom 2 nemajú vplyv na proces určovania zodpovedného členského štátu v rámci [AMMR]. V prípade, že proces určovania zodpovedného členského štátu je dlhší ako maximálne trvanie núdzového konania o azyle, proces sa ukončí na území členského štátu, ktorý vedie konanie o určenie zodpovedného členského štátu.
2. Členský štát, ktorý čelí situácii inštrumentalizácie [...], neuplatňuje články 2, 3 [...] alebo 4 dlhšie, než je nevyhnutne potrebné na riešenie tejto situácie, a v každom prípade nie dlhšie ako je obdobie stanovené vo vykonávacom rozhodnutí Rady uvedenom v článku 7 ods. 4.

KAPITOLA III

Procesné pravidlá

Článok 7

Postup povoľovania

1. Členský štát [...], ktorý čelí situácii inštrumentalizácie [...], môže za týchto výnimočných okolností požiadať o povolenie uplatňovať odchýlky stanovené v článkoch 2, 3 [...] alebo 4.
2. [...] Ak žiadajúci členský štát predloží Komisii presvedčivý dôkaz preukazujúci existenciu podmienok uvedených v článku 1 ods. 2, Komisia na základe týchto dôkazov bezodkladne predloží návrh príslušného vykonávacieho rozhodnutia Rady uvedeného v odseku 3. Komisia tiež môže predložiť takýto návrh, ak to považuje za vhodné na základe [...] informácií poskytnutých žiadajúcim členským štátom a akýchkoľvek iných informácií, ktoré má k dispozícii.
3. Rada tento návrh urýchlene [...] posúdi [...] a v závislosti od výsledku tohto posúdenia prijme vykonávacie rozhodnutie, ktorým sa dotknutému členskému štátu povolí uplatňovať osobitné odchýlky stanovené v článkoch 2, 3 [...] alebo 4.
4. Vo vykonávacom rozhodnutí Rady uvedenom v odseku 3 sa uvedú dôvody, na ktorých sa toto rozhodnutie zakladá, dátum, od ktorého sa môžu uplatňovať pravidlá stanovené v článkoch 2, 3 [...] alebo 4, ako aj obdobie ich uplatňovania, ktoré nesmie prekročiť počiatočné obdobie šiestich mesiacov, pričom sa uvedú aj informácie o štátnych príslušníkoch tretích krajín alebo osobách bez štátnej príslušnosti, ktorí sú využívaní na účely inštrumentalizácie.

5. Komisia a Rada situáciu inštrumentalizácie [...] sústavne monitorujú a preskúmvajú. Ak to Komisia na základe relevantných informácií považuje za vhodné, môže navrhnúť zrušenie vykonávacieho rozhodnutia Rady uvedeného v odseku 3 alebo prijatie nového vykonávacieho rozhodnutia Rady, ktorým sa povolí zmena alebo predĺženie[...] osobitných odchýlok uvedených v článkoch 2, 3 [...] alebo 4 na obdobie, ktoré nesmie presiahnuť dodatočné obdobie šiestich mesiacov. Ak žiadajúci členský štát predloží Komisii presvedčivé dôkazy o pretrvávaní podmienok uvedených v článku 1 ods. 2, Komisia na základe týchto dôkazov predloží návrh nového vykonávacieho rozhodnutia Rady s cieľom zmeniť osobitné odchýlky uvedené v článkoch 2, 3[...] alebo 4 alebo predĺžiť ich uplatňovanie na obdobie, ktoré nesmie presiahnuť dodatočné obdobie šiestich mesiacov. Dotknutý členský štát poskytne Komisii konkrétne informácie potrebné na to, aby mohla vykonať toto preskúmanie a predložiť návrh na zrušenie alebo predĺženie, ako aj akékoľvek ďalšie informácie, ktoré môže Komisia požadovať.
6. Členské štáty naďalej uplatňujú procesné odchýlky stanovené vo vykonávacom rozhodnutí Rady uvedenom v odseku 3, a to maximálne počas obdobia uvedeného v článku 2, vo vzťahu k tým žiadateľom, ktorých žiadosti o medzinárodnú ochranu boli zaregistrované počas obdobia, v ktorom sa tieto odchýlky môžu uplatňovať, až do prijatia konečného rozhodnutia o ich žiadosti alebo do návratu dotknutých štátnych príslušníkov tretích krajín alebo osôb bez štátnej príslušnosti v súlade s článkom 4.
7. Pri výkone svojich právomocí a povinností v zmysle tohto článku Komisia a Rada vždy zabezpečia dodržiavanie zásady proporcionality.

Článok 8

Spolupráca a posudzovanie

1. Komisia, príslušné inštitúcie a agentúry Európskej únie a členský štát, ktorý čelí situácii inštrumentalizácie [...], úzko spolupracujú a pravidelne sa navzájom informujú o vykonávaní odchýlok a opatrení uvedených v článku 7. Dotknutý členský štát naďalej podáva správy o všetkých príslušných údajoch vrátane štatistík, ktoré sú relevantné pre vykonávanie tohto nariadenia, a to prostredníctvom siete EÚ pre pripravenosť a mechanizmy krízového riadenia v oblasti migrácie.
2. Členský štát, ktorý čelí situácii inštrumentalizácie [...], [...] úzko spolupracuje s Vysokým komisárom Organizácie Spojených národov pre utečencov a akýmkoľvek ďalšími [...] organizáciami, ktoré tento členský štát poveril [...] úlohami v súlade s touto kapitolou a [...] nariadením (EÚ) XXX/XXX [*nariadenie o konaní o azyle*] a smernicou (EÚ) XXX/XXX [*prepracované znenie smernice o podmienkach prijímania*].

KAPITOLA IV

Závěrečné ustanovenia

Článok 9

Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné v členských štátoch v súlade so zmluvami.

V Štrasburgu

*Za Európsky parlament
predseda/predsedička*

*Za Radu
predseda/predsedička*